



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon*

---

**2013/0324(NLE)**

25.11.2013

## **ARVAMUS**

Esitaja: põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Saaja: rahvusvahelise kaubanduse komisjon

Nõukogu otsuse eelnõu Ameerika Ühendriikidega sõlmitava muudetud vastastikuse mõistmise memorandumi (mis käsitleb teatavaid kasvuhormoone mittedaavatel loomadelt pärit veiseliha importi ning Ameerika Ühendriikide poolt teatavate Euroopa Liidu toodete suhtes kehtestatud kõrgendatud tollimakse) sõlmimise kohta  
(14374/2013 – C7-0377/2013 – 2013/0324(NLE))

Arvamuse koostaja: Paolo De Castro

PA\_Leg\_Consent

## LÜHISELGITUS

2009. aasta mais sõlmisid Euroopa Liit ja Ameerika Ühendriigid vastastikuse mõistmise memorandumi, mille eesmärk oli kaotada kõik Ameerika Ühendriikide poolt ELi põllumajandustoodetele Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) vaidluse (veiselihas leiduvate hormoonide üle) tagajärjel kehtestatud kaubandussanktsioonid, vastutasuks tollimaksuta tariifikvoodi kehtestamisele kasvuhormoonidega töötlemata kvaliteetse veiseliha suhtes.

Memorandumi 2. etapis suurendas Euroopa Liit kvooti 45 000 tonnile kõrge kvaliteediga veiseliha ning USA peatas kõik hormoone käsitlevast vaidlusest tulenevad kaubandussanktsioonid Euroopa Liidu toodete suhtes ajavahemikuks 1. august 2012 kuni 1. august 2013. Kuna pooled ei suutnud edasi liikuda memorandumi 3. etappi (kus USA kaotaks kaubandussanktsioonid), kaotas memorandum kehtivuse 1. augustil 2013. Sellele vaatamata näeb praegune memorandum ette, et poolte kohustused jäävad jõusse veel kuueks kuuks (kuni 1. veebruarini 2014).

Memorandum on rahvusvaheline leping ja selle muutmiseks tuleb küsida parlamendi nõusolekut. Selle muudatusettepaneku eesmärk on pikendada 2. etappi 31. juulini 2015, et jätta pooltele rohkem aega 3. etappi siirdumiseks, selgitada litsentsihaldust põhimõttel „kes ees, see mees”, selgesõnaliselt keelustada WTO kohtuvaidlus 2. etapi ajal ja lõpetada WTO kohtuasi enne, kui jõutakse 3. etappi.

Memorandumi kohta esitatud muudatusettepanekut tuleks toetada kolmel peamisel põhjusel. Esiteks, kui memorandumi ei võeta vastu enne 1. veebruari 2014, kaotab praegune memorandum kehtivuse ja USA-l on õigus piirangud ELi põllumajandustoodetele uuesti kehtestada väärtuses kuni 16,8 miljonit USD aastas. Teiseks võib EL tänu memorandumile kohaldada jätkuvalt hormoonidega töödeldud liha ja lihatoodete keeldu, kuigi EL tunnistati süüdi WTO kohustuste rikkumises. Kolmandaks saadab Euroopa Parlament USAle kõnealust lepingut toetades tugeva poliitilise signaali üleatlandilise kaubandus- ja investeerimispartnerluse läbirääkimiste jaoks olulisel hetkel.

\*\*\*\*\*

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon palub vastutaval rahvusvahelise kaubanduse komisjonil teha Euroopa Parlamendile ettepanek anda lepingule oma nõusolek.

## PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	25.11.2013
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 22 -: 2 0: 3
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Hynek Fajmon, Mariya Gabriel, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Sergio Gutiérrez Prieto, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Gabriel Mato Adrover, Mairead McGuinness, Marit Paulsen, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Alyn Smith, Ewald Stadler, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Esther de Lange, Karin Kadenbach, Anthea McIntyre, Maria do Céu Patrão Neves, Dimitar Stoyanov